



206727511

LCD WEGA *LCD Colour TV*

Farebný LCD TV prijímač

Návod na použitie _____

SK

Pred používaním TV prijímača (TVP) si pozorne prečítajte časť "Bezpečnostné upozornenia" v tomto návode na použitie. Návod na použitie uschovajte pre ďalšie použitie.

KLV-20SR3

Úvod

- Ďakujeme, že ste si vybrali televízny prijímač Sony.
- Pred používaním TV prijímača (TVP) si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre ďalšie použitie.
- Symboly používané v tomto návode:



Dôležité informácie.



Tlačidlá diaľkového ovládania zvýraznené bielou farbou predstavujú tlačidlá, ktoré treba stlačiť počas vykonávania postupnosti pokynov.



Informácia o funkcii.

1, 2...

Postupnosť pokynov.



Informácie o výsledku postupu.

Obsah

Úvod	3
Prehľad pre rýchle uvedenie do prevádzky	4
Bezpečnostné upozornenia	10

Prehľad a inštalácia

Kontrola dodávaného príslušenstva	14
Popis tlačidiel na diaľkovom ovládaní (DO)	15
Popis tlačidiel na TVP a konektorov na bočnej strane TVP	17
Popis indikátorov na TVP	18
Vloženie batérií do diaľkového ovládania	18
Zloženie zadného krytu	19
Pripojenie antény a videorekordéra (VCR)	20
Nastavenie zorného uhla pre TVP	21

Prvé používanie TVP

Zapnutie a automatické ladenie TVP	22
--	----

Funkcie TVP

Predstavenie a používanie obrazovej ponuky	24
Ponuka Picture Adjustment (Nastavenie obrazu)	25
Ponuka Sound Adjustment (Nastavenie zvuku)	27
Ponuka Features (Funkcie)	28
Ponuka Set Up (Nastavenie)	30
Ponuka Manual Programme Preset (Ručné ladenie)	32

Ďalšie funkcie

Sleep Timer (Časovač vypnutia)	34
Zastavenie obrazu	34

Teletext

.....	35
-------	----

Ďalšie informácie

Pripojenie zariadenia k TVP	36
Sledovanie záznamov zo zariadenia pripojeného k TVP	38
Technické údaje	39
Riešenie problémov	40

SK

Prehľad pre rýchle uvedenie do prevádzky

Táto časť vám pomôže:

- Vložiť batérie do diaľkového ovládania.
- Zložiť zadný kryt.
- Pripojiť anténu a VCR k TVP.
- Automaticky naladiť TV stanice a nastaviť TVP.


1 Kontrola dodávaného príslušenstva

1 diaľkové ovládanie (RM-Y1108):




1 sieťová šnúra (typ C-6):



-  Túto sieťovú šnúru použite, ak TVP používate v Európe (okrem Veľkej Británie, Írska a Švajčiarska).

1 sieťová šnúra (typ BF):




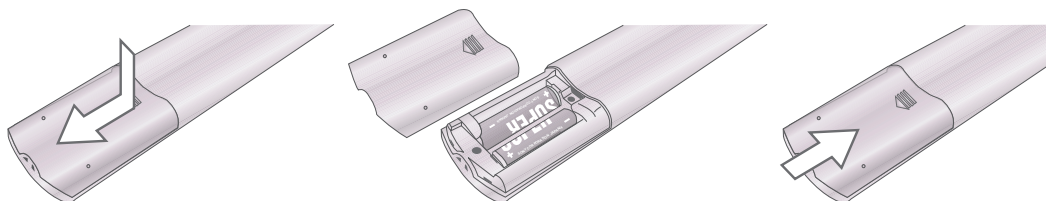
-  • Túto sieťovú šnúru použite, ak TVP používate vo Veľkej Británii a Írsku.
- Táto sieťová šnúra nemusí byť v závislosti od krajiny dodávaná.

2 batérie (veľkosť AA):



2 Vloženie batérií do diaľkového ovládania

-  Pri vkladaní dodávaných batérií dodržte správnu polaritu.
Informujte sa o spôsobe likvidácie batérií podľa platných miestnych predpisov a noriem.

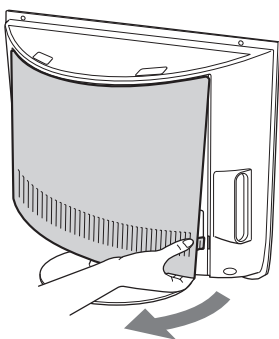


3 Zloženie zadného krytu

Ak budete pripájať káble, zložte zadný kryt TVP. Po pripojení káblov nezabudnite zadný kryt nasadiť späť na TVP.

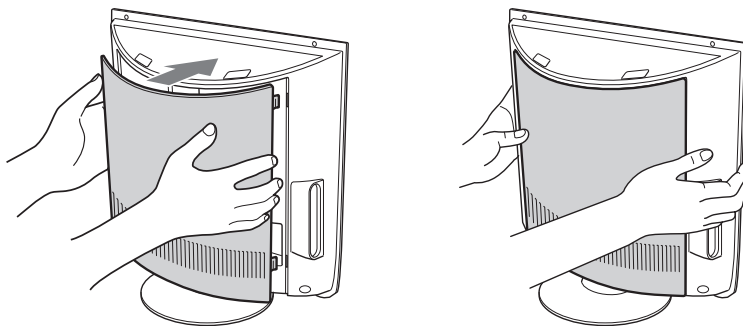
Zloženie zadného krytu

Zadný kryt uchopte podľa obrázka nižšie a najskôr pritiahnite jeden bok spodnej časti smerom k vám. Potom zložte vrchnú časť krytu z TVP.



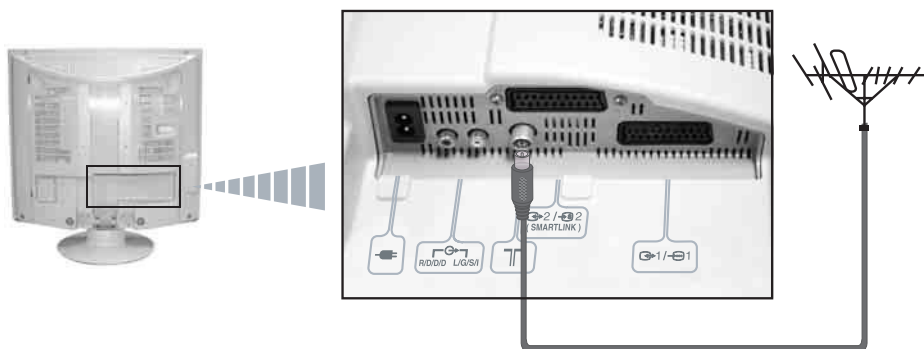
Nasadenie zadného krytu

Zadný kryt uchopte podľa obrázka nižšie, priložte štyri výčnelky na zadnom kryte do príslušných otvorov na TVP a nasadte zadný kryt na TVP.

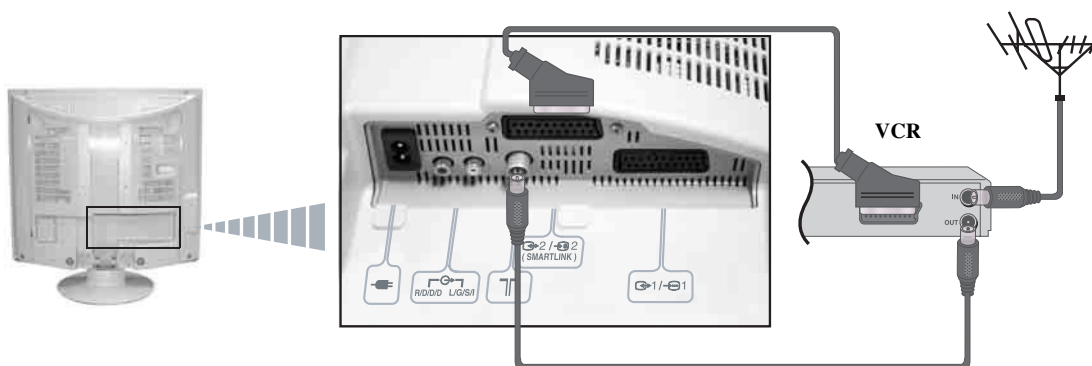



i Zadný kryt nie je potrebné nasadzovať na TVP, ak namontujete konzolu pre zavesenie na stenu SU-W210 (voliteľné príslušenstvo).


4 Pripojenie antény a videorekordéra (VCR)



alebo



 Pred pripojením kábla Scart pripojte anténu.

 Podrobnosti o pripájaní VCR pozri v časti "Pripojenie zariadenia k TVP" na str. 36.

SK

Prehľad pre rýchle uvedenie do prevádzky

5 Zapnutie a automatické ladenie TVP

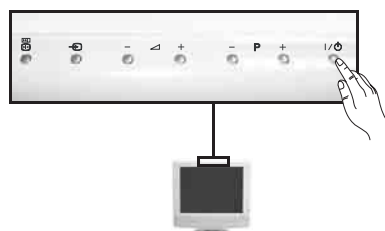
- i** Pri prvom zapnutí TVP sa na obrazovke zobrazí sled obrazových ponúk, ktoré vám umožnia: 1) vybrať jazyk obrazovej ponuky, 2) vybrať krajinu, v ktorej budete TVP používať, 3) vyhľadať a uložiť všetky dostupné programy (TV stanice) a 4) zmeniť usporiadanie predvolieb.
- Ak však chcete akokoľvek zmeniť tieto vykonané nastavenia neskôr, môžete tak urobiť výberom príslušnej voľby v ponuke **(Set Up)** alebo zatlačením a pridržením inicializačného tlačidla **▶▶** (Auto Start Up) na TVP na viac než 3 sekundy (pozri str. 17).



- 1** Sieťovú šnúru pripojte do elektrickej zásuvky (220-240 V AC, 50 Hz).



- 2** Po prvom pripojení do elektrickej siete je zvyčajne TVP zapnutý. Ak nie je, stlačením tlačidla **⓪** zapnutie/vypnutie na TVP zapnete TVP. Po prvom zapnutí TVP sa na obrazovke automaticky zobrazí ponuka **Language** (Jazyk).



- 3** Stláčaním **↑**, **↓**, **←** alebo **→** na diaľkovom ovládaní zvolíte požadovaný jazyk a stlačením **OK** výber potvrdíte. Odteraz sa budú všetky ponuky zobrazovať vo zvolenom jazyku.



- 4** Automaticky sa zobrazí ponuka **Country** (Krajina). Stláčaním tlačidla **↓** alebo **↑** zvolíte krajinu, v ktorej budete TVP používať. Potom stlačením **OK** voľbu potvrdíte.

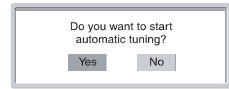
- i**
- Ak sa krajina, v ktorej budete TVP používať v zozname nenachádza, zvolte namiesto krajiny "-".
 - Aby sa predišlo nesprávnemu zobrazovaniu znakov pri cyrilike, ak sa vaša krajina v zozname nenachádza, odporúčame zvoliť ako krajinu Rusko.




pokračovanie...

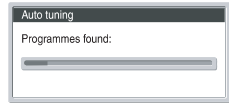



- 5** Na obrazovke sa zobrazí ponuka **Auto Tuning** (Automatické ladenie). Stlačením tlačidla **OK** zvolíte **Yes** (Áno).



- 6** Spustí sa automatické ladenie a ukladanie všetkých dostupných programov (TV staníc).

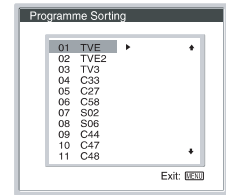
 Tento proces môže trvať niekoľko minút. Buďte preto trpezliví a nestláčajte žiadne tlačidlo, inak sa automatické ladenie nemusí dokončiť.



 Ak TVP počas procesu automatického ladenia nenašiel žiadne programy, na obrazovke sa zobrazí hlásenie vyzývajúce na pripojenie antény. Skontrolujte pripojenie antény (pozri str. 20). Stlačením tlačidla **OK** opäť spustíte proces automatického ladenia.









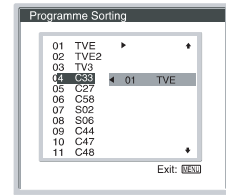
- 7** Po naladení a uložení všetkých dostupných programov sa na obrazovke automaticky zobrazí ponuka **Programme Sorting** (Triedenie programov), ktorá umožní meniť poradie zobrazených programov na obrazovke.



a) Ak vám poradie naladených programov vyhovuje, pokračujte krokom 8.

b) Ak si želáte zmeniť poradie uložených programov:

- 1 Stláčaním  alebo  zvolíte číslo predvoľby s programom (TV stanicou), ktorej poradie chcete zmeniť. Stlačte tlačidlo .
- 2 Stláčaním  alebo  zvolíte nové číslo predvoľby pre zvolený program (TV stanicu). Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte zmenu.
 Zvolená stanica sa premiestni pod nové číslo predvoľby a poradie ostatných programov sa príslušným spôsobom zmení.
- 3 Ak si želáte meniť poradie ostatných programov, opakujte kroky b)1 a b)2.



- 8** Stlačením tlačidla **MENU** obrazovú ponuku vypnete.



TVP je pripravený na prevádzku.

Bezpečnostné upozornenia

Sieťová šnúra

Pred premiestňovaním TVP odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete. Nikdy nepremiestňujte TVP, ak je sieťová šnúra zapojená. Môžete poškodiť sieťovú šnúru, čo môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. V prípade pádu alebo nárazu TVP nechajte TVP prekontrolovať v autorizovanom servise.

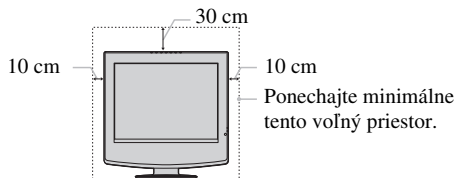


Porucha, ktorá si vyžaduje servisné služby

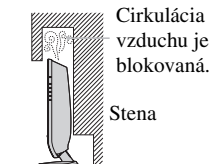
Ak sa na povrchu obrazovky objavia praskliny, nedotýkajte sa jej, kým neodpojíte sieťovú šnúru zo zásuvky. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Ventilácia

Ponechajte dostatočný priestor okolo zariadenia. V opačnom prípade nemusí byť zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu, čím by došlo k prehriatiu, vzniku požiaru alebo k poškodeniu zariadenia.



Nikdy neinštalujte zariadenie takto:



Nemocnice a zdravotnícke zariadenia

Nepoužívajte TVP v blízkosti zdravotníckych zariadení, ktoré sú v prevádzke. Môžete totiž spôsobiť nesprávnu funkčnosť týchto prístrojov.



Prenášanie

Pred prenášaním TVP odpojte od TVP všetky káble.

Svetelný zdroj obrazovky

TVP používa ako svetelný zdroj obrazovky špeciálnu žiarivku. Ak je obraz tmavý, blikajúci alebo slabo viditeľný, životnosť žiarivky končí a mali by ste ju vymeniť. Za účelom jej výmeny sa obráťte na autorizovaný servis.

Nastavenie zorného uhla pre TVP

Pri nastavovaní uhla držte podstavec rukami tak, aby sa podstavec neuvoňnil, alebo aby TVP nespadol. Medzi TVP a podstavec nekladajte prsty.

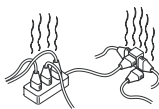
LCD obrazovka

- Hoci je LCD obrazovka vyrobená vysoko presnou technológiou a efektívnosť pixelov je 99,99 % a viac, na obrazovke sa môžu vyskytnúť tmavé alebo jasné body (červené, modré alebo zelené). Je to spôsobené charakteristickými vlastnosťami LCD obrazovky. Nejde o poruchu.
- Povrch LCD obrazovky nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. Mohli by ste spôsobiť poškodenie povrchu obrazovky.
- Na predný filter obrazovky netlačte, neškriabte po ňom a na vrch zariadenia neumiestňujte žiadne predmety. Obraz môže byť zobrazený nerovnomerne alebo sa LCD panel môže poškodiť.
- Ak je TVP vystavený nízkym teplotám, môžu sa v obraze tvoriť "závoje" (bude rozmazaný), alebo môže byť obraz tmavý. Nejde o poruchu. Tento jav vymizne, ak sa teplota v danom prostredí zvýši.
- Keď sú dlhší čas zobrazované statické obrazy, v obraze sa môžu vyskytnúť "duchovia". Po pár minútach by mali zmiznúť.
- Obrazovka a skrinka sa pri prevádzke zariadenia zahrievajú. Nejde o poruchu.

Napájanie

Prefaženie

Toto zariadenie môže byť napájané iba z elektrickej zásuvky s napätím 220 - 240 V. Aby ste predišli nebezpečenstvu vzniku úrazu elektrickým prúdom, nezapájajte do tej istej zásuvky príliš veľa zariadení.



Pripojenie do elektrickej siete

Nepoužívajte nekvalitné zásuvky. Sieťovú šnúru zapojte do zásuvky na doraz. Ak je šnúra v zásuvke uvoľnená, môže dôjsť k iskreniu a následnému požiaru. Kontaktujte elektroinštalatéra za účelom výmeny zásuvky.



Vlhkosť

Nedotýkajte sa sieťovej šnúry vlhkými alebo mokrymi rukami. Ak zapájate/odpájate sieťovú šnúru vlhkými alebo mokrymi rukami, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.



Blesky počas búrok

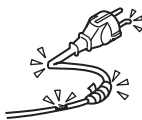
Z bezpečnostných dôvodov sa počas búrky nedotýkajte žiadnej časti TVP, sieťovej šnúry ani anténového kábla.



Sieťová šnúra

Ak poškodíte sieťovú šnúru, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

- Káble nadmerne nepricvikujte, neohýbajte a ani nesplietajte. Vnútorne vodiče by sa mohli obnažiť alebo roztrhnúť, čo by malo za následok skrat, ktorý by mohol spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Nevymieňajte a nepoškodujte sieťovú šnúru.
- Na sieťovú šnúru nekladte žiadne ťažké predmety. Nefahajte za sieťovú šnúru.
- Neumiestňujte sieťovú šnúru ku zdrojom tepla.
- Keď odpájate sieťovú šnúru zo zásuvky, ťahajte za koncovku.
- Ak je sieťová šnúra poškodená, kontaktujte autorizovaný servis Sony za účelom jej výmeny.



Úraz elektrickým prúdom

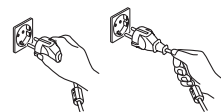
Nedotýkajte sa TVP vlhkými alebo mokrymi rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu zariadenia.

Korózia

Ak používate toto zariadenie v blízkosti morského pobrežia, slaný morský vzduch môže spôsobiť koróziu kovových častí a vnútorné poškodenia alebo dokonca požiar. Môže to taktiež skrátiť životnosť zariadenia. Mali by byť preto vykonané opatrenia na zníženie vlhkosti a teploty v mieste, kde budete zariadenie predvádzkovať.

Ochrana sieťovej šnúry

Pri odpájaní sieťovej šnúry zo zásuvky ťahajte za koncovku. Nikdy netahajte za šnúru samotnú.



Zapájanie káblov

Pred zapájaním káblov odpojte sieťovú šnúru. Pred zapájaním káblov z bezpečnostných dôvodov odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete.

Čistenie

Pravidelne čistite koncovku sieťovej šnúry. Ak je koncovka znečistená prachom a navlhne, môže sa porušiť izolácia a dôjsť k požiaru. Odpojte sieťovú šnúru zo zásuvky a koncovku pravidelne čistite.



Ak zariadenie nepoužívate

Ak nebudete TVP dlhší čas používať, nenechávajte ho z ekologických a bezpečnostných dôvodov zapnutý v pohotovostnom režime. Odpojte TVP od elektrickej zásuvky.



Zapájanie káblov

Buďte opatrný, aby ste si nezamotali nohy do káblov. Môžete poškodiť zariadenie.

Inštalácia

Neumiestňujte voliteľné zariadenia príliš blízko TVP. Dodržujte ich minimálnu vzdialenosť 30 cm od TVP. Ak umiestnite videorekordér (VCR) pred alebo na pravú stranu TVP, obraz môže byť skreslený.

Teplé plochy

Nedotýkajte sa povrchu TVP. Môže byť horúci, dokonca aj po určitom čase po jeho vypnutí.

Oleje

Neumiestňujte toto zariadenie do reštaurácií, kde sa používa olej. Do zariadenia sa môže dostať prach nasiaknutý olejom a poškodiť ho.

Voda a vlhkosť

Nepoužívajte TVP v blízkosti vody - napr. v kúpeľni alebo v sprche. Taktiež ho nevystavujte dažďu, vlhkosti alebo hmle. Mohlo by dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Neumiestňujte TVP na miesta, kde doň môže vniknúť hmyz.

Po uplynutí životnosti TVP

- Zariadenie nelikvidujte spolu s bežným komunálnym odpadom.
- LCD obrazovka obsahuje malé množstvo tekutých kryštálov a ortuť. Žiarivka používaná v tomto zariadení tiež obsahuje ortuť. Informujte sa o spôsobe likvidácie v zmysle platných predpisov a noriem.

SK

Umiestnenie a prenášanie

Ventilácia

Nikdy nezakrývajte ventilačné otvory na skrinke. Mohlo by dôjsť k prehriatiu a vzniku požiaru. Ak nie je zabezpečená dostatočná ventilácia zariadenia, dochádza ku hromadeniu prachu a nečistôt. Pre zabezpečenie dobrej ventilácie dodržujte nasledujúce rady:



- TVP nekladte na bočnú alebo vrchnú stranu.
- TVP nekladte na prednú alebo zadnú stranu.
- TVP neumiestňujte na policičky ani do vstavaných skriniek.
- TVP nekladte na koberec ani na posteľ.
- TVP nezakrývajte obrusmi, novinami a pod.

Dopravné prostriedky alebo stropné umiestnenia

Neumiestňujte TVP do dopravných prostriedkov. Otrasy vozidla môžu zapríčiniť jeho pád a spôsobiť zranenia. Neumiestňujte toto zariadenie na stropoch.



Údržba

Zariadenie nerozoberajte. Opravy prenehajte na autorizovaný servis.



Vlhkosť a horľavé predmety

- Nedopustíte, aby zariadenie zmoklo alebo navlhlo. Na TVP nerozlievajte žiadne tekutiny. V prípade vniknutia akejkoľvek tekutiny alebo predmetu do zariadenia zariadenie nezapínajte. Mohlo by to viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo k poškodeniu zariadenia. Zariadenie nechajte ihneď prekontrolovať v autorizovanom servise.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru, nemanipulujte v blízkosti TVP s horľavými látkami ani s otvoreným ohňom (napr. sviečka).



Prečnievanie

- Neumiestňujte TVP na miesta, kde bude prečnievať. Ak TVP umiestnite tak, že bude prečnievať, môže dôjsť k úrazu.
- Neumiestňujte TVP na miesta, kde bude prečnievať, napr. na alebo za stĺp.
 - Neumiestňujte TVP na miesta, kde doň môžete naraziť hlavou.

Čistenie

Keď čistíte zariadenie, odpojte sieťový šnúru od elektrickej zásuvky. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

Odporúčanie pre umiestnenie zariadenia

TVP umiestnite na bezpečný a stabilný podstavec. V opačnom prípade môže zariadenie spadnúť a spôsobiť vážny úraz.



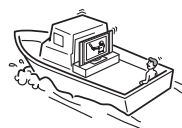
Používanie v exteriéri

TVP nepoužívajte vonku. Ak je TVP vystavený dažďu, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Ak je TVP vystavený priamemu slnečnému žiareniu, môže sa prehriať a môže sa poškodiť.



Lode alebo plachtence

Neumiestňujte TVP do lodí ani plachtenic. Ak je TVP vystavený morskej vode, môže dôjsť k požiaru, alebo k poškodeniu TVP.



Ako predísť pádu zariadenia

TVP umiestnite na bezpečný a stabilný podstavec. Na TVP nič nevesajte.

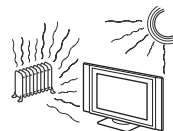
Ventilačné otvory

Do ventilačných otvorov nič nekladajte. Ak do ventilačných otvorov vnikne kovový alebo horľavý predmet, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



Umiestnenie

Neumiestňujte TVP na miesta vystavené vysokým teplotám, vlhkosti ani prašnosti. Neumiestňujte TVP na miesta vystavené mechanickým otrasom.



Čistenie povrchu obrazovky

Povrch obrazovky je upravený pomocou špeciálnej povrchovej vrstvy (povlak), ktorá zabraňuje odrazom svetla. Aby ste predišli poškodeniu vrstvy, dodržiavajte nasledujúce upozornenia.

- Prach z obrazovky utierajte zľahka pomocou jemnej handričky. V prípade, že je prach stále na obrazovke, utrite ho pomocou jemnej handričky mierne navlhčenej v slabom roztoku saponátu. Jemnú handričku môžete opätovne použiť po jej opraní.
- Nikdy nepoužívajte na čistenie drsnú handričku, alkalický/kyslý čistiaci prostriedok, čistiaci prášok, ani rozpúšťadlá ako sú lieh, benzín alebo riedidlo.

Bezpečnostné upozornenia

Pohodlné sledovanie TVP

- Aby bolo sledovanie TVP optimálne, odporúčame TVP sledovať zo vzdialenosti, ktorá je štvor- až sedemnásobkom výšky obrazovky.
- Sledovať TVP v miestnosti, v ktorej je málo svetla alebo je slabo osvetlená, predstavuje pre vaše oči záťaž. Únavu očí taktiež spôsobuje dlhodobé nepretržité sledovanie obrazovky TVP.

Inštalácia a umiestnenie TVP

- Neumiestňujte TVP na miesta vystavené vysokým teplotám, napr. priame slnečné žiarenie, do blízkosti zdrojov tepla (radiátor, ohrievač a pod.). Ak je TVP vystavený vysokým teplotám, môže sa prehriať a môže dôjsť k deformáciám skrinky alebo sa TVP môže poškodiť.
- Pre zabezpečenie zreteľného obrazu nevystavujte obrazovku priamemu osvetleniu alebo priamemu slnečnému žiareniu. Ak je to možné, používajte bodové stropné osvetlenie.
- TVP je pod napätím, aj keď je vypnutý. Pre úplné vypnutie TVP odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete.

Nastavenie hlasitosti

- Nastavte takú hlasitosť, aby ste neobťažovali susedov. V noci je zvuk vždy výraznejší. Z tohto dôvodu odporúčame zatvárať okná alebo používať slúchadlá.
- Keď používate slúchadlá, nastavte hlasitosť na nižšiu úroveň, pretože príliš vysoká úroveň zvuku môže poškodiť sluch.

Manipulácia s diaľkovým ovládaním (DO)

- Používajte DO opatrne a šetrne. Nenechajte ho spadnúť, nestúpajte po ňom a ani naň nelejte žiadne tekutiny.
- Nepoužívajte DO v blízkosti zdroja tepla alebo na mieste s priamym slnečným žiarením a ani v príliš vlhkej miestnosti.

Čistenie skrinky

- Pred čistením skrinky odpojte sieťovú šnúru zariadenia od elektrickej zásuvky.
- Skrinku čistite pomocou jemnej, mierne navlhčenej handričky. Nepoužívajte drsné handričky, alkalické čistiace prostriedky, prášky alebo rozpúšťadlá ako lieh alebo benzín ani antistatické spreje.
- Nezabudnite na to, že niektoré materiály na zariadení alebo antireflexná vrstva obrazovky sa môžu zničiť alebo poškodiť, ak tieto materiály prídu do styku s látkami ako lieh, riedidlá a rozpúšťadlá, benzín alebo insekticídy, alebo ak je tento materiál dlhší čas v kontakte s gumenými alebo vinylovými predmetmi.
- Vo ventilačných otvoroch sa po dlhšej prevádzke môže nahromadiť prach, ktorý môže spôsobiť, že sa chladiaca schopnosť ventilátora zníži. Odporúčame vám, aby ste pravidelne (minimálne raz za mesiac) odstránili prach z otvorov pomocou vysávača.

Ošetrovanie a čistenie povrchu obrazovky

Aby nedochádzalo k poškodzovaniu povrchu obrazovky, dodržujte nasledovné. Neškriabte po obrazovke a ani na ňu netlačte tvrdými predmetmi. Obrazovka sa môže poškodiť.

- Pred čistením obrazovky odpojte sieťovú šnúru zariadenia od elektrickej zásuvky.
- Nedotýkajte sa TVP po dlhšom čase nepretržitej prevádzky. Obrazovka je horúca.
- Odporúčame vám, aby ste sa povrchu obrazovky dotýkali čo najmenej.
- Obrazovku čistite pomocou jemnej, mierne navlhčenej handričky. Ak pri čistení použijete znečistenú handričku, TVP sa môže poškodiť. Nepoužívajte drsné handričky, alkalické čistiace prostriedky, prášky alebo rozpúšťadlá ako je lieh alebo benzín. Čistenie takýmito prostriedkami môže viesť k poškodeniu povrchu obrazovky.

Prehľad a inštalácia

Kontrola dodávaného príslušenstva

1 diaľkové ovládanie (RM-Y1108):



1 sieťová šnúra (typ C-6):



- ⚠️ Túto sieťovú šnúru použite, ak TVP používate v Európe (okrem Veľkej Británie, Írska a Švajčiarska).

1 sieťová šnúra (typ BF):

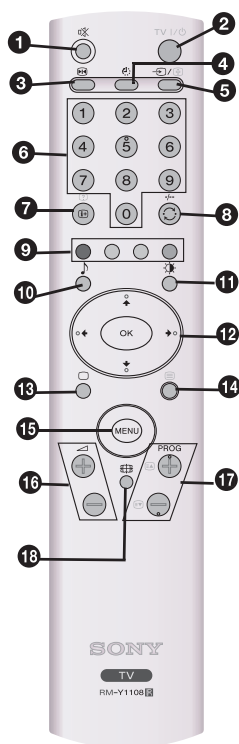


- ⚠️
- Túto sieťovú šnúru použite, ak TVP používate vo Veľkej Británii a Írsku.
 - Táto sieťová šnúra nemusí byť v závislosti od krajiny dodávaná.

2 batérie (veľkosť AA):



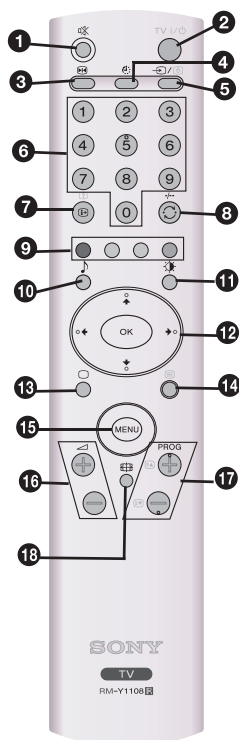
Popis tlačidiel na diaľkovom ovládaní (DO)



- 1 Vypnutie zvuku:** Stlačením tlačidla vypnete zvuk TVP. Opätovným stlačením zvuk zapnete.
- 2 TV I/⏻ - Prepnutie TVP do pohotovostného režimu:** Stlačením dočasne vypnete TVP a prepnete ho do pohotovostného režimu (indikátor ⏻ (pohotovostný režim/režim spánku) na TVP sa rozsvieti načerveno). Opätovným stlačením zapnete TVP späť z pohotovostného režimu.
 - i** • Ak TVP nepoužívate, odporúčame z dôvodu úspory elektrickej energie TVP úplne vypnúť.
 - Ak TVP neprijíma žiadny signál alebo v TV režime nevykonáte cca 15 minút žiadnu operáciu, TVP sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.
- 3 Zastavenie obrazu:** Stlačením zastavíte obraz. Podrobnosti pozri v časti "Zastavenie obrazu" na str. 34.
- 4 Aktivácia vypínacieho časovača (Sleep Timer):** Stlačením tlačidla nastavujete TVP tak, aby sa po uplynutí určitého času automaticky preplo do pohotovostného režimu. Podrobnosti pozri v časti "Sleep Timer (Vypínací časovač)" na str. 34.
- 5 Výber zdroja vstupného signálu:** Stlačajte, kým sa na TV obrazovke nezobrazí symbol požadovaného zdroja vstupného signálu.
- 6 0 - 9 Výber predvoľieb:** Stlačením vyberiete predvoľbu. Ak chcete zvoliť dvojčífnú predvoľbu, druhú číslicu musíte stlačiť do 2,5 sekundy po prvej.
- 7 Zobrazenie informácií na obrazovke (On-screen):** Stlačením zobrazíte na obrazovke pomocné informácie (indikátory). Opätovným stlačením zobrazenie indikátorov zrušíte.
- 8 Sledovanie naposledy sledovanej predvoľby:** Stlačením obnovíte naposledy sledovanú predvoľbu (sledovanú minimálne 5 sekúnd).
- 9 Fastext:** V režime Teletext môžete použiť tieto tlačidlá pre funkciu Fastext. Podrobnosti pozri na str. 35.
- 10 Výber zvukového efektu:** Stlačením meníte zvukový efekt. Podrobnosti o rôznych zvukových efektoch pozri na str. 27.
- 11 Výber režimu obrazu/Nastavenie jasu teletextu.**
 - a) V štandardnom TV režime:** Stlačením meníte obrazový režim. Podrobnosti pozri v časti "Picture Adjustment (Nastavenie obrazu)" na str. 25.
 - b) V režime Teletext:** Stlačením upravujete jas teletextu.

SK

pokračovanie...



12 Tlačidlá ↑/↓/←/→/OK:

a) Ak je aktivovaná ponuka Menu: používajte tieto tlačidlá na ovládanie obrazovej ponuky. Podrobnosti pozri v časti "Predstavenie a používanie obrazovej ponuky" na str. 24.

b) Ak je ponuka Menu vypnutá: stlačením **OK** zobrazíte zoznam TV predvoľieb. Stlačením **↑** alebo **↓** vyberte predvoľbu a po stlačení **OK** sa predvoľba zobrazí.

13 Výber TV režimu: Stlačením vypnete teletext alebo vstup video signálu.

14 Aktivácia teletextu: Stlačením tohto tlačidla zapnete teletext. Podrobnosti pozri v časti "Teletext" na str. 35.

15 MENU - Zobrazenie obrazovej ponuky: Stlačením zobrazíte obrazovú ponuku. Opätovným stlačením obrazovú ponuku vypnete.

16 ↖ +/- Nastavenie hlasitosti TVP: Stlačením nastavujete hlasitosť TVP.

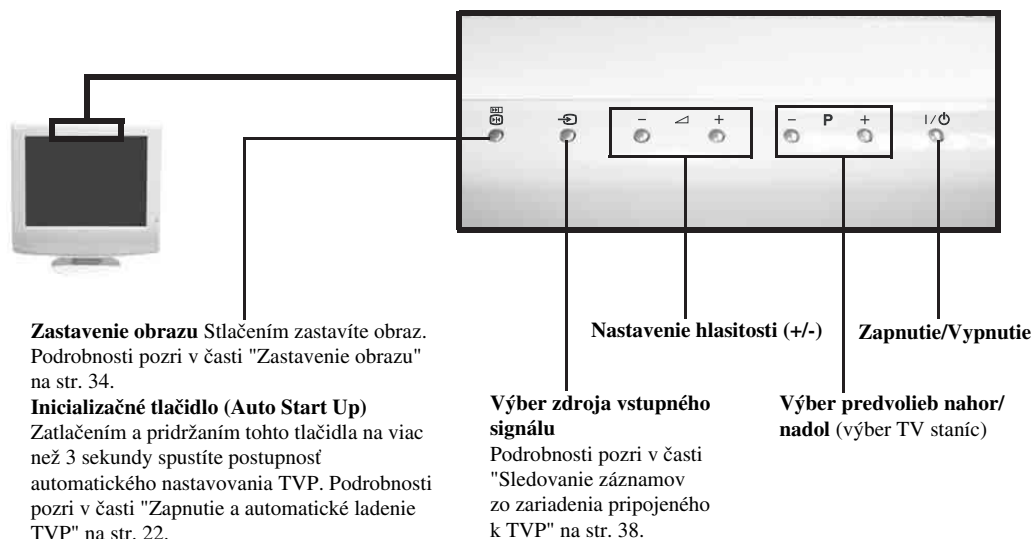
17 PROG +/- Výber predvoľieb: Stlačením vyberiete ďalšiu alebo predošlú predvoľbu.

18 Výber formátu zobrazenia: Stlačením zobrazíte na obrazovke programy vo formáte 16:9. Opätovným stlačením obnovíte režim 4:3.

i Pre ovládanie teletextu môžete tiež používať tlačidlá so zelenými symbolmi (okrem tlačidla (napájanie/pohotovostný režim)). Podrobnosti pozri v časti "Teletext" na str. 35.

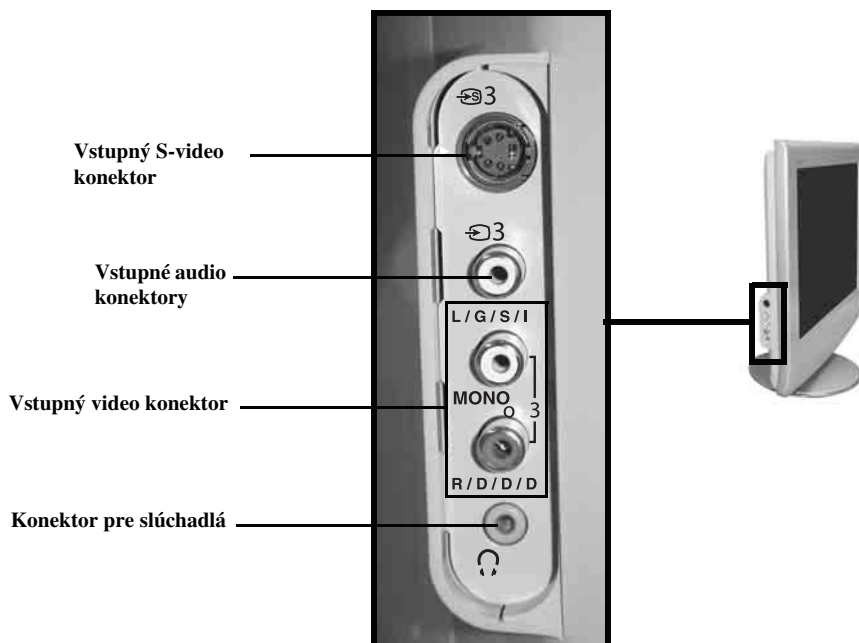
Popis tlačidiel na TVP a konektorov na bočnej strane TVP

Popis tlačidiel na TVP

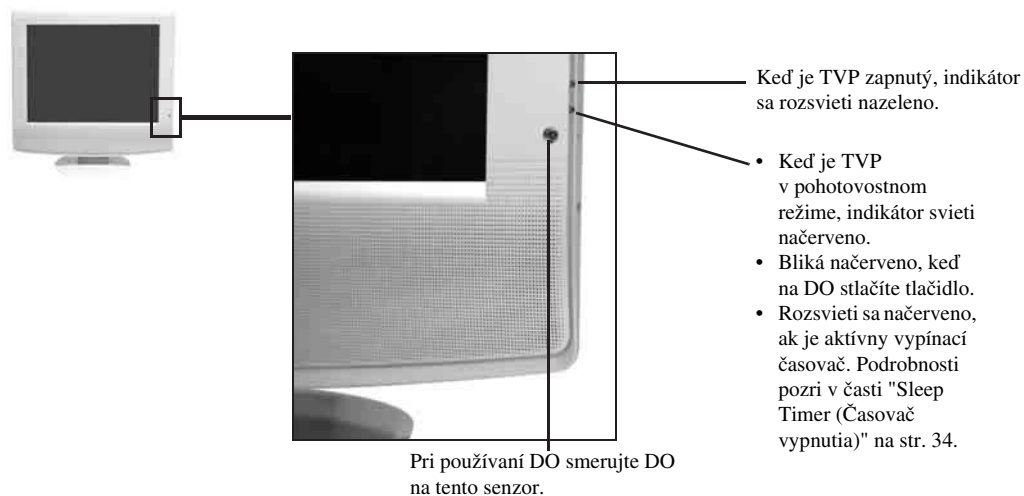


SK


Popis konektorov na bočnej strane TVP

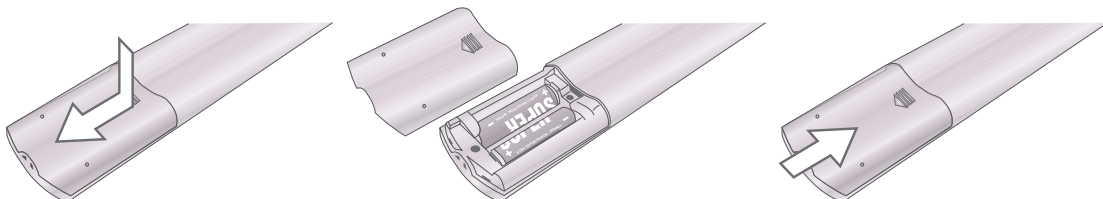


Popis indikátorov na TVP



Vloženie batérií do diaľkového ovládania

 Pri vkladaní dodávaných batérií dodržte správnu polaritu. Informujte sa o spôsobe likvidácie batérií podľa platných miestnych predpisov a noriem.

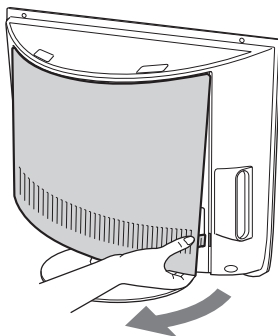


Zloženie zadného krytu

Ak budete pripájať káble, zložte zadný kryt TVP. Po pripojení káblov nezabudnite zadný kryt nasadiť späť na TVP.

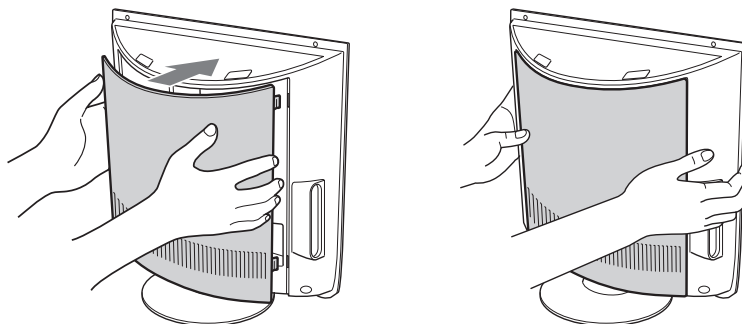
Zloženie zadného krytu

Zadný kryt uchopíte podľa obrázka nižšie a najskôr pritiahnite jeden bok spodnej časti smerom k vám. Potom zložte vrchnú časť krytu z TVP.



Nasadenie zadného krytu

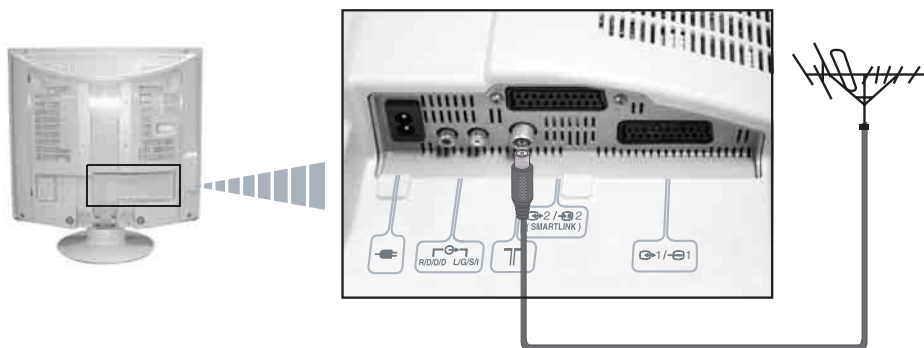
Zadný kryt uchopíte podľa obrázka nižšie, priložte štyri výčnelky na zadnom kryte do príslušných otvorov na TVP a nasadíte zadný kryt na TVP.



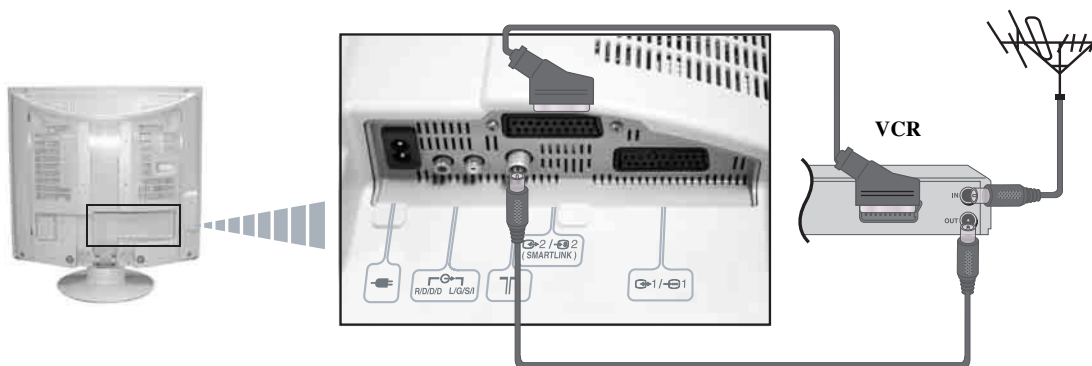
SK


i Zadný kryt nie je potrebné nasadzovať na TVP, ak namontujete konzolu pre zavesenie na stenu SU-W210 (voliteľné príslušenstvo).


Pripojenie antény a videorekordéra (VCR)



alebo



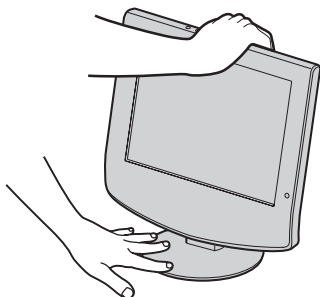
 Pred pripojením kábla Scart pripojte anténu.

 Podrobnosti o pripájaní VCR pozri v časti "Pripojenie zariadenia k TVP" na str. 36.

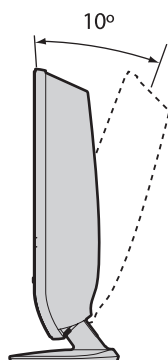
Nastavenie zorného uhla pre TVP

Uhol nastavte tak, aby nedochádzalo k odrazom svetla, a aby bol obraz dobre zreteľný.

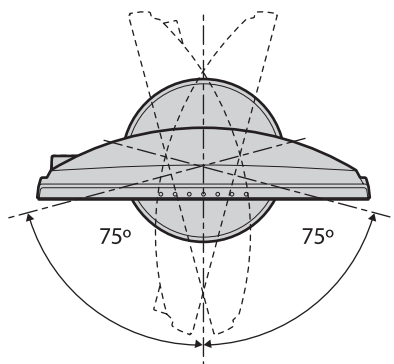
- ⚠ Pri nastavovaní uhla držte podstavec rukami tak, aby sa podstavec neuvoľnil, alebo aby TVP nespadol. Medzi TVP a podstavec nekladajte prsty.



Nakláňanie vzad



Horizontálne otáčanie




SK

Prvé používanie TVP

Zapnutie a automatické ladenie TVP


i Pri prvom zapnutí TVP sa na obrazovke zobrazí sled obrazových ponúk, ktoré vám umožnia: 1) vybrať jazyk obrazovej ponuky, 2) vybrať krajinu, v ktorej budete TVP používať, 3) vyhľadať a uložiť všetky dostupné programy (TV stanice) a 4) zmeniť usporiadanie predvolieb.

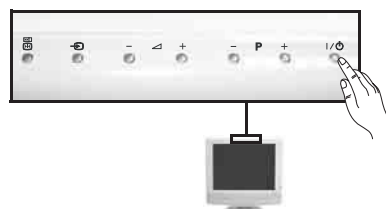
Ak však chcete akokoľvek zmeniť tieto vykonané nastavenia neskôr, môžete tak urobiť výberom príslušnej voľby v ponuke (Set Up) alebo zatlačením a pridržením inicializačného tlačidla  (Auto Start Up) na TVP na viac než 3 sekundy (pozri str. 17).







1 Sieťovú šnúru pripojíte do elektrickej zásuvky (220-240 V AC, 50 Hz).





2 Po prvom pripojení do elektrickej siete je zvyčajne TVP zapnutý. Ak nie je, stlačením tlačidla  zapnutie/vypnutie na TVP zapnete TVP. Po prvom zapnutí TVP sa na obrazovke automaticky zobrazí ponuka **Language** (Jazyk).



3 Stláčaním , ,  alebo  na diaľkovom ovládaní zvolíte požadovaný jazyk a stlačením **OK** výber potvrdíte. Odtiaľ sa budú všetky ponuky zobrazovať vo zvolenom jazyku.



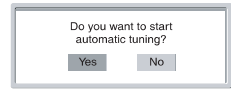
4 Automaticky sa zobrazí ponuka **Country** (Krajina). Stláčaním tlačidla  alebo  zvolíte krajinu, v ktorej budete TVP používať. Potom stlačením **OK** voľbu potvrdíte.

- i** Ak sa krajina, v ktorej budete TVP používať v zozname nenachádza, zvolte namiesto krajiny "-".
- Aby sa predišlo nesprávnemu zobrazovaniu znakov pri cyrilike, ak sa vaša krajina v zozname nenachádza, odporúčame zvoliť ako krajinu Rusko.



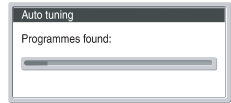


- 5** Na obrazovke sa zobrazí ponuka **Auto Tuning** (Automatické ladenie). Stlačením tlačidla **OK** zvolíte **Yes** (Áno).



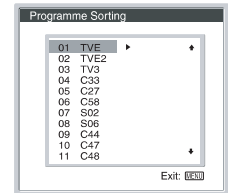
- 6** Spustí sa automatické ladenie a ukladanie všetkých dostupných programov (TV staníc).

- ⚠** Tento proces môže trvať niekoľko minút. Buďte preto trpezliví a nestláčajte žiadne tlačidlo, inak sa automatické ladenie nemusí dokončiť.
- ⚠** Ak TVP počas procesu automatického ladenia nenašiel žiadne programy, na obrazovke sa zobrazí hlásenie vyzývajúce na pripojenie antény. Skontrolujte pripojenie antény (pozri str. 20). Stlačením tlačidla **OK** opäť spustíte proces automatického ladenia.



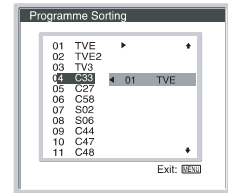
- 7** Po naladení a uložení všetkých dostupných programov sa na obrazovke automaticky zobrazí ponuka **Programme Sorting** (Triedenie programov), ktorá umožní meniť poradie zobrazených programov na obrazovke.

- a)** Ak vám poradie naladených programov vyhovuje, pokračujte krokom 8.
- b)** Ak si želáte zmeniť poradie uložených programov:
- 1 Stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte číslo predvoľby s programom (TV stanicou), ktorej poradie chcete zmeniť. Stlačte tlačidlo **➡**.
 - 2 Stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte nové číslo predvoľby pre zvolený program (TV stanicu). Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte zmenu.



- ⓘ** Zvolená stanica sa premiestni pod nové číslo predvoľby a poradie ostatných programov sa príslušným spôsobom zmení.

- 3** Ak si želáte meniť poradie ostatných programov, opakujte kroky b)1 a b)2.



- 8** Stlačením tlačidla **MENU** obrazovú ponuku vypnete.



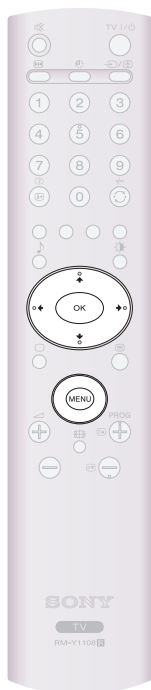
TVP je pripravený na prevádzku.

SK

Funkcie TVP

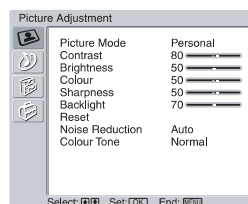
Predstavenie a používanie obrazovej ponuky

i Váš TVP používa systém obrazových ponúk, ktorý vám uľahčí používanie TVP. Systém obrazových ponúk môžete ovládať pomocou nasledovných tlačidiel na DO:



1 Zapnutie obrazovej ponuky:

Stlačením tlačidla **MENU** zobrazíte prvú úroveň obrazovej ponuky.



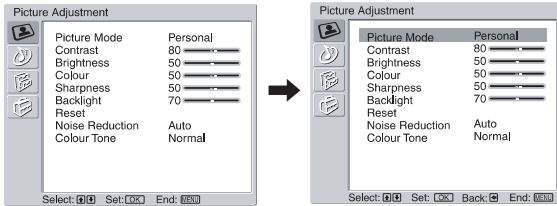
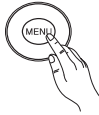
2 Posuv v obrazovej ponuke:


- Stláčaním **↓** alebo **↑** zvýrazníte požadovanú ponuku alebo voľbu.
- Stlačením **→** sprístupníte požadovanú ponuku alebo voľbu.
- Stlačením **←** obnovíte poslednú ponuku alebo voľbu.
- Stláčaním **↓/↑/←** alebo **→** meníte nastavenia vybranej voľby.
- Stlačením **OK** potvrdíte a uložíte výber.

3 Vypnutie obrazovej ponuky:

Stlačením tlačidla **MENU** zrušíte zobrazenie obrazovej ponuky.

Ponuka Picture Adjustment (Nastavenie obrazu)



 Ponuka "Picture Adjustment" umožňuje upraviť nastavenie obrazu.

Vykonajte:

Stlačte **MENU** a potom stlačením **OK** otvorte ponuku. Stláčaním **↓** alebo **↑** vyberte požadovanú voľbu a stlačte **OK**. Prečítaním nasledujúcich riadkov sa dozviete ako nastavovať každú voľbu.




Picture Mode (Režim obrazu)

Táto voľba vám umožní nastaviť režim obrazu pre program, ktorý práve sledujete. Po výbere tejto voľby stlačte **OK**. Stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte:

- Live** (Priamy prenos)
(priame prenosi, DVD prehrávače a Digitálne prijímače).
- Personal** (Vlastný)
(individuálne nastavenia).
- Movie** (Filmový)
(filmy).


Po zvolení požadovanej voľby stlačením **OK** voľbu potvrdíte.

 Úroveň "Brightness", "Colour", "Sharpness" a "Backlight" (jas, sýtosť farieb, ostrosť a podsvietenie) pre režimy "Live" a "Movie" je z výroby nastavená pre najlepšiu kvalitu obrazu.


SK

Contrast (Kontrast) Stláčaním **←** alebo **→** znižujete alebo zvyšujete kontrast obrazu. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.


Brightness (Jas) Stláčaním **←** alebo **→** stmavujete alebo zosvetľujete obraz. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

 Táto voľba sa zobrazí a je možná jej následná úprava, len ak je "Picture Mode" nastavené na "Personal".


Colour (Sýtosť farieb) Stláčaním **←** alebo **→** znižujete alebo zvyšujete sýtosť farieb. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

 Táto voľba sa zobrazí a je možná jej následná úprava, len ak je "Picture Mode" nastavené na "Personal".


Hue (Odtieň) Stláčaním **←** alebo **→** znižujete alebo zvyšujete zelený odtieň obrazu. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

 Táto voľba sa zobrazí len pri signáli v norme NTSC (napr. video kazety z USA).

Sharpness (Ostrosť) Stláčaním **←** alebo **→** zjemňujete alebo zostrujete obraz. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

 Táto voľba sa zobrazí a je možná jej následná úprava, len ak je "Picture Mode" nastavené na "Personal".

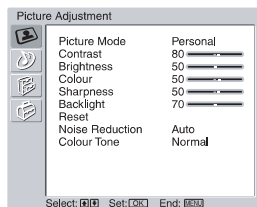
Backlight (Podsvietenie) Stláčaním **←** alebo **→** stmavujete alebo zosvetľujete podsvietenie.

 Táto voľba sa zobrazí a je možná jej následná úprava, len ak je "Picture Mode" nastavené na "Personal".

pokračovanie...


Reset	Stlačením OK obnovíte nastavenia obrazu na výrobné hodnoty.
Noise Reduction (Redukcia šumu)	Táto voľba je nastavená na Auto , aby sa automaticky redukovala úroveň šumu vo vysielanom signále. Je však možná jej úprava. Po výbere tejto voľby stlačte ➡. Stláčaním ⬇ alebo ⬆ zvolíte Off (Vyp.). Stlačením OK nastavenie potvrdíte.
Colour Tone (Tóny farieb)	Táto voľba umožňuje meniť odtieň farieb obrazu. Po výbere tejto voľby stlačte ➡. Stláčaním ⬇ alebo ⬆ zvolíte: Warm (Teplý) (biela farba bude mať jemný červený nádych), Normal (Normálny) (biela farba bude mať neutrálne sfarbenie), Cool (Studený) (biela farba bude mať jemný modrý nádych). Stlačením OK nastavenie uložíte.

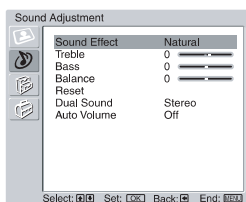
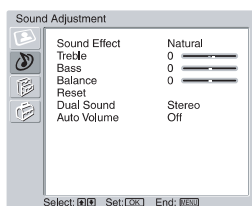
Ponuka Sound Adjustment (Nastavenie zvuku)



i Ponuka "Sound Adjustment" umožňuje meniť nastavenie parametrov zvuku.

Vykonajte:

Stlačte **MENU**, stlačením **↓** zvolte  a potom stlačením **OK** otvorte ponuku. Stlačením **↓** alebo **↑** vyberte požadovanú voľbu a stlačte **OK**. Prečítaním nasledujúcich riadkov sa dozviete ako nastavovať každú voľbu.



Sound Effect (Zvukový efekt)

Táto voľba umožňuje upravovať zvukový efekt. Po výbere tejto voľby stlačte **OK**. Stlačením **↓** alebo **↑** zvolíte:

Natural (Prírodný)

Zvýšenie čistoty, detailnosti a prítomnosti zvuku systémom "BBE High Definition Sound"*.

Dynamic (Dynamický)

Systém "BBE High Definition Sound"* zosilňuje čírosť a účinok zvuku pre výraznejší zvuk a realistickejšiu hudbu.

Off (Vyp.)

Štandardný zvuk.

Po zvolení požadovanej voľby stlačením **OK** voľbu potvrdíte.

⚠ Táto funkcia nemá vplyv na zvuk v slúchadlách.

Treble (Vysoké tóny)

Stlačením **←** alebo **→** znižujete alebo zvyšujete úroveň vysokých tónov. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

Bass (Hlboké tóny)

Stlačením **←** alebo **→** znižujete alebo zvyšujete úroveň hlbokých tónov. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

Balance (Vyváženie)

Stlačením **←** alebo **→** presúvate zvuk do ľavého alebo pravého reproduktora. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

Reset

Stlačením **OK** obnovíte nastavenia zvuku na výrobné hodnoty.

Dual Sound (Dvojkanál. zvuk)

- Stlačte **→**. Potom:
- Pri stereo vysielaní: Stlačením **↓** alebo **↑** zvolte **Stereo** alebo **Mono**. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.
 - Pri dvojazyčnom vysielaní: Stlačením **↓** alebo **↑** zvolte **Mono** (ak je k dispozícii jeden kanál), **A** (pre kanál 1) alebo **B** (pre kanál 2). Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

Auto Volume (Aut. Hlasitosť)

Stlačte **→**. Stlačením **↓** alebo **↑** zvolte **On** (Zap.) (úroveň hlasitosti všetkých kanálov ostáva totožná, nezávisle od vysielaného signálu (napr. v prípade reklám)) alebo **Off** (Vyp.) (úroveň hlasitosti sa mení podľa vysielaného signálu). Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

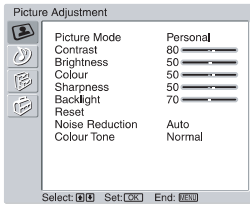
⚠ Táto funkcia nemá vplyv na zvuk v slúchadlách.

i * Systém "BBE High Definition Sound" je vyrábaný spoločnosťou Sony Corporation v licencií spoločnosti BBE Sound, Inc. Systém je chránený U.S. patentmi č. 4 638 258 a č. 4 482 866. Výraz "BBE" a symbol BBE sú obchodné značky spoločnosti BBE Sound, Inc.

SK



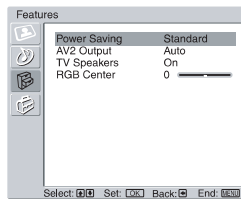
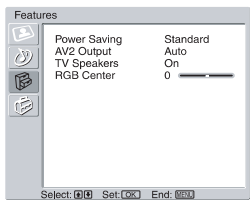
Ponuka Features (Funkcie)



i Ponuka "Features" umožňujú meniť rôzne nastavenia TVP.

Vykonajte:

Stlačte **MENU**, dvojitým stlačením **↓** zvolíte **☰** a potom stlačením **OK** otvorte ponuku. Stláčaním **↓** alebo **↑** vyberte požadovanú voľbu a stlačte **OK**. Prečítaním nasledujúcich riadkov sa dozviete ako nastavovať každú voľbu.



POWER SAVING (Šetrič energie)

Táto voľba umožňuje redukovať príkon TVP.

Vykonajte:

Po výbere voľby stlačte **OK**. Stláčaním **↓** alebo **↑** vyberte **Reduce** (Redukovaný). Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

AV2 OUTPUT (Výstup AV2)

Voľba "AV2 Output" umožňuje voliť zdroj výstupného signálu vyvedeného na konektor Scart **↔ 2/☰**, takže budete môcť z tohto konektora Scart nahrávať akýkoľvek signál vystupujúci z TVP alebo signál, ktorý práve sledujete na obrazovke.

i Ak váš VCR alebo DVD rekordér podporuje funkciu SmartLink, tento postup nie je potrebný.

Vykonajte:

Po otvorení ponuky "Features" podľa popisu na predchádzajúcej strane a po výbere voľby stlačte **OK**. Stláčaním **↓** alebo **↑** vyberte požadovaný výstupný signál:

TV pre výstup signálu z antény.

AUTO pre výstup signálu, ktorý práve sledujete na TV obrazovke.

- i** Ak zvolíte "AUTO", výstupný signál bude zhodný so signálom zobrazeným na TV obrazovke.
- Ak do konektora Scart **↔ 2/☰ 2** alebo k VCR pripojenému do tohto konektora Scart pripojíte dekodér, správne dekódovanie dosiahnete zmenou nastavenia "AV2 Output" na "TV". Prípadne nastavte pre kódovaný program voľbu "Decoder" v ponuke "Manual Programme Preset" na "On". Podrobnosti pozri na str. 33.

TV SPEAKERS (TV reproduktory)

Táto voľba vám umožní nastaviť reprodukciu zvuku TVP z TV reproduktorov alebo z externého zosilňovača pripojeného k TVP.


Vykonajte:

Stláčaním **↓** alebo **↑** zvolte jednu z nasledovných volieb, potom stlačte **OK**.

On (Zap.) Reprodukciu zvuku TVP z TV reproduktorov.


One Time Off (Raz vyp.)

Dočasné vypnutie TV reproduktorov, aby sa umožnila reprodukcia zvuku prostredníctvom externého audio zariadenia.

 Po vypnutí TVP sa nastavenie voľby "TV Speakers" automaticky obnoví na "On".

Permanent Off (Trvale vyp.)

Trvalé vypnutie TV reproduktorov, aby sa umožnila reprodukcia zvuku prostredníctvom externého audio zariadenia.

 Pre opätovné zapnutie TV reproduktorov zmeňte nastavenie voľby "TV Speakers" na "On".

RGB CENTER (RGB centrovanie)

 Táto voľba je dostupná, len ak je do konektora Scart  na zadnom paneli pripojený zdroj RGB signálu.

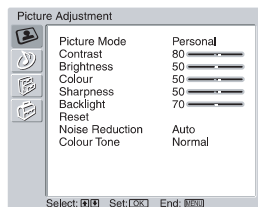
Pri sledovaní RGB signálu môžu byť potrebné niektoré úpravy obrazu. Táto voľba umožňuje prispôsobiť horizontálnu polohu obrazu tak, aby bol obraz v strede obrazovky.

Vykonajte:

Po otvorení ponuky "Features" podľa popisu na str. 28 a pri sledovaní obrazu zo zdroja RGB signálu vyberte voľbu "RGB Center" a stlačte **OK**. Stláčaním **←** alebo **→** nastavte stred obrazu v rozmedzí -5 až +5. Stlačením **OK** nastavenie potvrdíte a uložíte.


SK

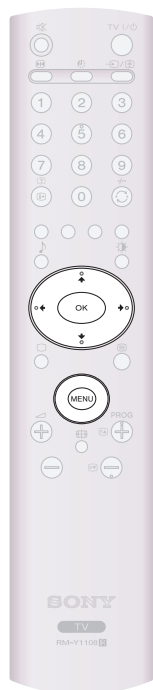
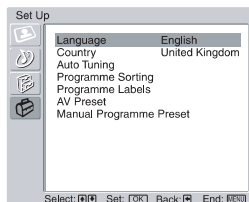
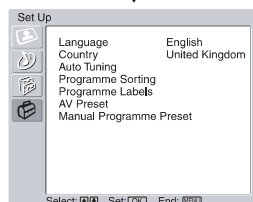
Ponuka Set Up (Nastavenie)



i Ponuka "Set Up" obsahuje ďalšie funkcie, ktoré umožnia užívateľsky nastaviť TVP.

Vykonajte:

Stlačte **MENU**, trojitým stlačením **↓** zvolte  a potom stlačením **OK** otvorte ponuku. Stláčaním **↓** alebo **↑** vyberte požadovanú voľbu a stlačte **OK**. Prečítaním nasledujúcich riadkov sa dozviete ako nastavovať každú voľbu.



LANGUAGE (Jazyk)

Táto voľba umožňuje zvoliť jazyk obrazových ponúk.

Vykonajte:

Po výbere voľby stlačte **OK** a potom postupujte rovnako ako v kroku 3 v časti "Zapnutie a automatické ladenie TVP" na str. 22.

COUNTRY (Krajina)

Táto voľba umožňuje zvoliť krajinu, v ktorej budete TVP používať.

Vykonajte:

Po výbere voľby stlačte **OK** a potom postupujte rovnako ako v kroku 4 v časti "Zapnutie a automatické ladenie TVP" na str. 22.

AUTO TUNING (Automatické ladenie)

Táto voľba umožňuje automaticky vyhľadať a uložiť do pamäte všetky dostupné TV kanály.

Vykonajte:

Po výbere voľby stlačte **OK** a potom postupujte rovnako ako v kroku 5 a 6 v časti "Zapnutie a automatické ladenie TVP" na str. 23.

PROGRAMME SORTING (Triedenie programov)

Táto voľba umožňuje meniť poradie programov (TV staníc), v ktorom sa zobrazujú na obrazovke.

Vykonajte:

Po výbere voľby stlačte **OK** a potom postupujte rovnako ako v kroku 7 v časti "Zapnutie a automatické ladenie TVP" na str. 23.

PROGRAMME LABELS (Označenie programov)

Táto voľba umožňuje pomenovať program (TV stanicu) pomocou piatich znakov (písmen alebo čísiel).

Vykonajte:

- 1 Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na predchádzajúcej strane a po výbere voľby stlačte **OK**, potom stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte číslo predvoľby s príslušným programom (TV stanicou), ktorý chcete pomenovať. Potom stlačte **OK**.
- 2 Pri zvýraznenom prvom znaku stĺpca **Label** (Názov) stlačte **OK** a **↓**, **↑**, **←** alebo **→** pre výber znaku a potom stlačte **OK**. Keď ste pomenovanie dokončili, stláčaním **↓**, **↑**, **←** alebo **→** vyberte výraz "**End**" (Koniec) a stlačením **OK** vypnite obrazovú ponuku pre zadávanie znakov.
 - Znak opravíte tak, že na obrazovke zvolíte "**□**" pre posuv vzad a stlačíte **OK**.
 - Medzeru vložíte tak, že na obrazovke zvolíte "**□**" a stlačíte **OK**.

AV PRESET (AV predvoľby)

Táto voľba umožňuje:

- a) Priradiť názov pre externé zariadenie pripojené do vstupných konektorov TVP.

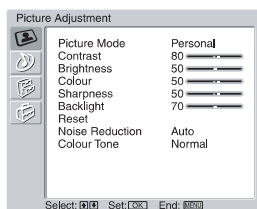
Vykonajte:

- 1 Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na predchádzajúcej strane a po výbere voľby stlačte **OK**, potom stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte zdroj vstupného signálu, ktorý chcete pomenovať: **AV1** a **AV2** pre konektory Scart na zadnej strane a **AV3** pre konektory na bočnej strane. Potom dvakrát stlačte **OK**.
 - 2 V stĺpci pre názov sa automaticky zobrazí preddefinované označenie:
 - a) Ak vám vyhovuje jeden z preddefinovaných názvov stláčaním **↓** alebo **↑** vyberte želaný názov a stlačte **OK**.
 - Preddefinované názvy sú: **VIDEO** (VCR), **DVD** (DVD prehrávač), **CABLE** (kábelová TV), **GAME** (herná konzola), **CAM** (kamkordér) alebo **SAT** (satelitný prijímač).
 - b) Ak si želáte vytvoriť iný názov, zvolíte **Edit** (Zmeniť) a stlačte **OK**. Pri zvýraznenom prvom znaku stláčaním **↓**, **↑**, **←** alebo **→** zvolíte znak a potom stlačte **OK**. Keď ste pomenovanie dokončili, stláčaním **↓**, **↑**, **←** alebo **→** vyberte výraz "**End**" (Koniec) a stlačením **OK** vypnite obrazovú ponuku pre zadávanie znakov.
 - Znak opravíte tak, že na obrazovke zvolíte "**□**" pre posuv vzad a stlačíte **OK**.
 - Medzeru vložíte tak, že na obrazovke zvolíte "**□**" a stlačíte **OK**.
- b) Zmeniť vstupnú úroveň zvuku pripojeného voliteľného zariadenia.

Vykonajte:


Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na predchádzajúcej strane a po výbere voľby stlačte **OK**, potom stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte zdroj vstupného signálu, pre ktorý chcete zmeniť vstupnú úroveň zvuku: **AV1** a **AV2** pre konektory Scart na zadnej strane a **AV3** pre konektory na bočnej strane. Dvakrát stlačte **→** pre zvýraznenie stĺpca **Sound Offset** (Zvuková kompenzácia). Nakoniec stlačte **OK** a stláčaním **↓** alebo **↑** nastavte vstupnú úroveň zvuku v rozsahu -9 do +9.

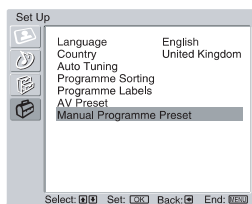
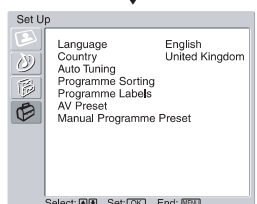
Ponuka Manual Programme Preset (Ručné ladenie)



i Voľba "Manual Programme Preset" v ponuke "Set Up" umožňuje manuálne ladenie individuálnych programov (TV staníc).

Vykonajte:

Stlačte **MENU**, trojitým stlačením **↓** zvolíte  a potom stlačením **OK** otvorte ponuku "Set Up". Stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte "Manual Programme Preset" a stlačte **OK**. Prečítaním nasledujúcich riadkov sa dozviete ako nastavovať každú voľbu.



Voľba Manual Programme Preset umožňuje:

- a) Uložiť programy alebo zdroj vstupného video signálu pod jednotlivé predvoľby podľa vašich predstáv.

Vykonajte:



- 1 Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na str. 30 a po výbere voľby "Manual Programme Preset" stlačte **OK**. Zvýraznite voľbu **Programme** (Program) a stlačte **OK**. Stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte číslo predvoľby, pod ktorú chcete uložiť požadovaný kanál (pre VCR zvolíte "0"). Potom stlačte **←**.
- 2 **i** Táto voľba je dostupná podľa krajiny, ktorú ste vybrali v ponuke "Country".
Po výbere voľby **System** (Systém) stlačte **OK**. Potom stláčaním **↓** alebo **↑** zvolíte systém TV vysielania (**B/G** pre západoeurópske krajiny, **D/K** pre východoeurópske krajiny, **L** pre Francúzsko alebo **I** pre Veľkú Britániu). Potom stlačte **←**.
- 3 Po výbere voľby **Channel** (Kanál) stlačte **OK**. Potom stláčaním **↓** alebo **↑** vyberte typ kanálu ("**C**" pre pozemské vysielanie, "**S**" pre kanály káblovej televízie). Potom stláčaním číselných tlačidiel priamo zadajte číslo TV kanála (TV stanice) alebo kanál pre signál z VCR. Ak nepoznáte číslo kanála, stlačte **→** a stlačením **↓** alebo **↑** kanál vyhľadajte. Po naladení požadovaného kanála, uložte nastavenie dvojnásobným stlačením **OK**.

Opakovaním všetkých vyššie uvedených krokov naladíte a uložíte ostatné TV stanice.

- b) Pomenovanie predvoľby piatimi znakmi.

Vykonajte:

Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na str. 30 a po výbere voľby "Manual Programme Preset" stlačte **OK**. Pri zvýraznenej voľbe **Programme** (Program) stláčaním tlačidiel **PROG +/-** vyberte číslo predvoľby s programom (TV stanicou), ktorú chcete pomenovať. Keď sa program, ktorý chcete pomenovať zobrazí na obrazovke, vyberte stláčaním **↓** alebo **↑** voľbu **Label** (Názov) a stlačte **OK**. Pri zvýraznenom prvom znaku stláčaním **↓**, **↑**, **←** alebo **→** zvolíte znak a potom stlačte **OK**. Keď ste pomenovanie dokončili, stláčaním **↓**, **↑**, **←** alebo **→** vyberte výraz "**End**" (Koniec) a stlačením **OK** vypnite obrazovú ponuku pre zadávanie znakov. Stlačením **OK** nastavenie uložíte.


- i**
- Znak opravíte tak, že na obrazovke zvolíte "" pre posuv vzad a stlačíte **OK**.
 - Medzeru vložíte tak, že na obrazovke zvolíte "" a stlačíte **OK**.

-
- c) Jemné doladenie naladeného programu. Štandardne pracuje automatické doladovanie (AFT) správne a obraz sa doladí. Ak je však obraz skreslený, zlepšenie kvality obrazu môžete dosiahnuť jemným manuálnym doladením TV kanála.

Vykonajte:


Počas sledovania programu (TV stanice), ktorý chcete jemne doladiť a po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na str. 30 a výbere voľby "Manual Programme Preset" stlačte **OK**. Stláčaním \downarrow alebo \uparrow vyberte voľbu **AFT** a stlačte \rightarrow . Potom stláčaním \downarrow alebo \uparrow nastavte jemné doladenie v rozsahu od -15 do +15. Po doladení dvakrát stlačte tlačidlo **OK**. Nastavenie je uložené.

- d) Skvalitnenie zvuku pre individuálne programy (TV stanice) v prípade rušenia v mono vysielaní. (Nedostupné pri nastavení "System" na "L".)
Niekedy môže pri sledovaní monofonických programov neštandardný vysielací signál spôsobovať rušenie alebo výpadky zvuku. Voľba **Audio Filter** umožňuje redukovat tento efekt.

 Ak sa rušenie zvuku nevyskytuje, odporúčame ponechať voľbu **Audio Filter** nastavenú na výrobné nastavenie "Off".

Vykonajte:

Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na str. 30 a po výbere voľby "Manual Programme Preset" stlačte **OK**. Stláčaním \downarrow alebo \uparrow vyberte voľbu **Audio Filter** a stlačte \rightarrow . Stláčaním \downarrow alebo \uparrow zvoľte **Off** (Vyp.), **Low** (Nízky) alebo **High** (Vysoký).

 Keď nastavíte "Low" alebo "High", nie je možné prijímať stereo alebo duálny zvuk.


- e) Vynechanie neželaných predvoľieb pri výbere tlačidlami **PROG +/-**.

Vykonajte:

Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na str. 30 a po výbere voľby "Manual Programme Preset" stlačte **OK**. Pri zvýraznenej voľbe **Programme** stláčaním tlačidiel **PROG +/-** vyberte číslo predvoľby s programom (TV stanicou), ktorú chcete vynechať. Keď sa program, ktorý chcete vynechať zobrazí na obrazovke, vyberte stláčaním \downarrow alebo \uparrow voľbu **Skip** (Vynechať) a stlačte \rightarrow . Stláčaním \downarrow alebo \uparrow zvoľte **On** (Zap.). Nakoniec stlačte dvakrát tlačidlo **OK**. Nastavenie je uložené.

Ak chcete túto funkciu zrušiť, v uvedenom postupe zvoľte namiesto "On" nastavenie "Off".

- f) Sledovanie a záznam kódovaných programov (napr. z plateného TV dekodéra) pomocou dekodéra pripojeného priamo do konektora Scart  \rightarrow  alebo cez VCR.

 Táto voľba je dostupná v závislosti od krajiny, ktorú ste zvolili v ponuke "Country".

Vykonajte:

Po otvorení ponuky "Set Up" podľa popisu na str. 30 a po výbere voľby "Manual Programme Preset" stlačte **OK**. Stláčaním \downarrow alebo \uparrow vyberte voľbu **Decoder** (Dekodér) a stlačte \rightarrow . Stláčaním \downarrow alebo \uparrow zvoľte **On** (Zap.). Nakoniec stlačte dvakrát tlačidlo **OK**. Nastavenie je uložené.

Ak chcete túto funkciu zrušiť, v uvedenom postupe zvoľte namiesto "On" nastavenie "Off".



Ďalšie funkcie




Sleep Timer (Časovač vypnutia)


Táto funkcia umožňuje nastaviť TVP tak, aby sa po uplynutí určitého času automaticky prepel do pohotovostného režimu. Nastaviť môžete nasledovné časové periódy: 30, 60, 90 a 120 minút.

Vykonajte:

Stlačíte tlačidlo -  na diaľkovom ovládaní, kým sa na obrazovke nezobrazí požadovaná časová perióda. Keď je funkcia Sleep Timer aktivovaná, indikátor  (pohotovostný režim/režim spánku) na TVP svieti načerveno.

Zrušenie funkcie Sleep Timer:




Stlačíte tlačidlo  na diaľkovom ovládaní, kým sa nezobrazí "Off".

- Ak vypnete a znova zapnete TVP, nastavenie Sleep Timer sa zmení na "Off".
- Stlačením tlačidla  na diaľkovom ovládaní zobrazíte zostávajúci čas do prepnutia TVP do pohotovostného režimu.
- Minútu pred vypnutím TVP do pohotovostného režimu sa na obrazovke zobrazí hlásenie "Sleep timer will end soon. Power will be turned off." (Vypínací časovač čoskoro vypne TVP).

Zastavenie obrazu

Táto funkcia umožňuje zastaviť obraz (napr. za účelom poznamenania si telefónneho čísla alebo receptu).





Vykonajte:

Stlačením tlačidla  na diaľkovom ovládaní zastavíte obraz. V ľavom spodnom rohu sa zobrazí okno s aktuálne zvolenou predvoľbou. Opätovným stlačením tlačidla  okno vypnete. Opätovným stlačením tlačidla  funkciu zastavenia obrazu zrušíte a obnovíte štandardný TV režim.

Nastavenie polohy okna so zastaveným obrazom

Polohu okna zobrazujúceho práve zvolenú predvoľbu je možné nastaviť.

Vykonajte

V režime zastavenia obrazu stláčaním , ,  alebo  nastavte polohu okna na TV obrazovke.


Teletext





Teletext je informačná služba vysielaná väčšinou TV staníc. Indexová strana teletextu (väčšinou strana 100) poskytuje informácie o používaní služby. Pre ovládanie teletextu používajte tlačidlá na diaľkovom ovládaní podľa nižšie uvedených príkladov.

Vyberte si program (TV stanicu) so silným signálom, v opačnom prípade sa môžu pri zobrazovaní teletextu vyskytnúť chyby.

Zapnutie teletextu

Po výbere TV programu poskytujúceho teletext s požadovanými informáciami stlačte .

Po každom stlačení  sa zobrazenie cyklicky mení nasledovne:



Režim Teletext  Režim Teletext Superimpose → Režim TV → Režim Teletext → (odznova).

Výber teletextovej strany



Číselnými tlačidlami zadajte trojciferné číslo požadovanej strany.

- Ak ste sa pomýlili, zadajte nanovo správne číslo.
- Ak počítadlo na TV obrazovke pokračuje vo vyhľadávaní, je pravdepodobné, že teletextová strana nie je dostupná. V takom prípade zadajte iné číslo strany.

Výber ďalšej alebo predchošej strany

Stlačte tlačidlo **PROG +** () alebo **PROG -** ()

"Zastavenie" teletextovej strany

Niektoré strany obsahujú podstrany, ktoré automaticky listujú. Pre zastavenie listovania stlačte /. Opätovným stlačením povolíte obnovovanie obsahu strany.


Zobrazenie skrytej informácie (napr. odpoveď na kvízovú otázku)


Stlačte /. Opätovným stlačením informáciu znova ukryjete.

Úprava jasů teletextu:


Počas sledovania teletextu vyberte stláčaním  jednu zo štyroch predvolených úrovní jasů.

Vypnutie teletextu

Stlačte .

-  Aby sa predišlo nesprávnemu zobrazovaniu znakov pri cyrilike, ak sa vaša krajina v zozname nenachádza, odporúčame v ponuke "Set Up" nastaviť voľbu "Language" na "Russia". Podrobnosti pozri na str. 30.

Fastext

-  Služba Fastext umožňuje prístup k príslušným stranám stlačením jediného tlačidla. V režime teletextu a pri vysielaní signálu Fastext sa v spodnej časti teletextovej strany zobrazí farebne rozlíšená ponuka. Stlačením farebného tlačidla (červeného, zeleného, žltého alebo modrého) zobrazíte príslušnú stranu.

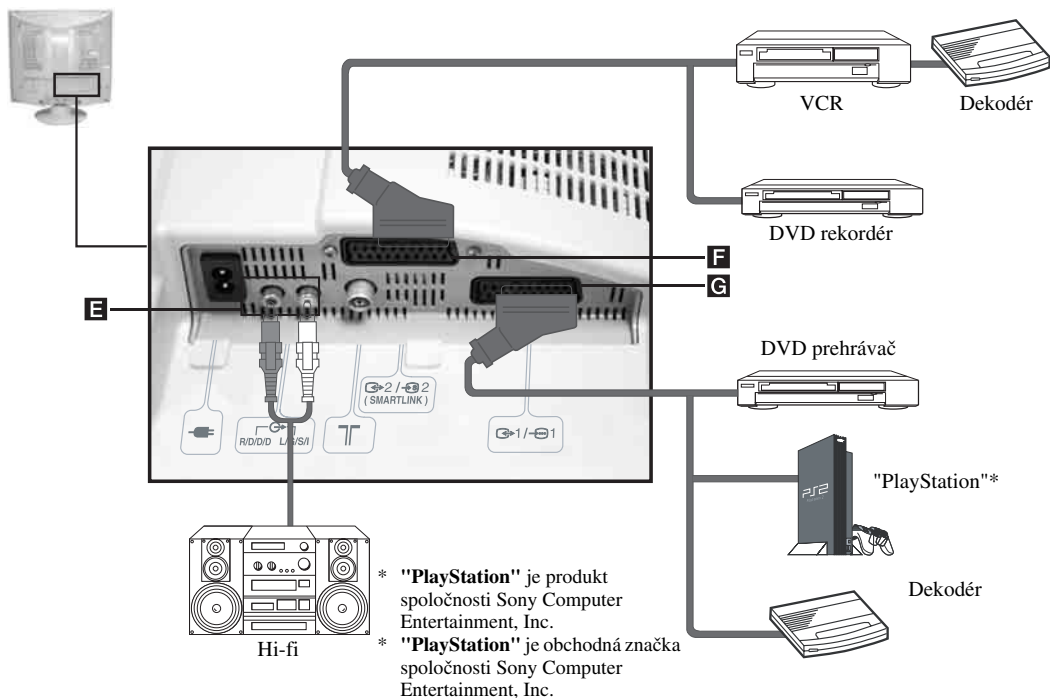
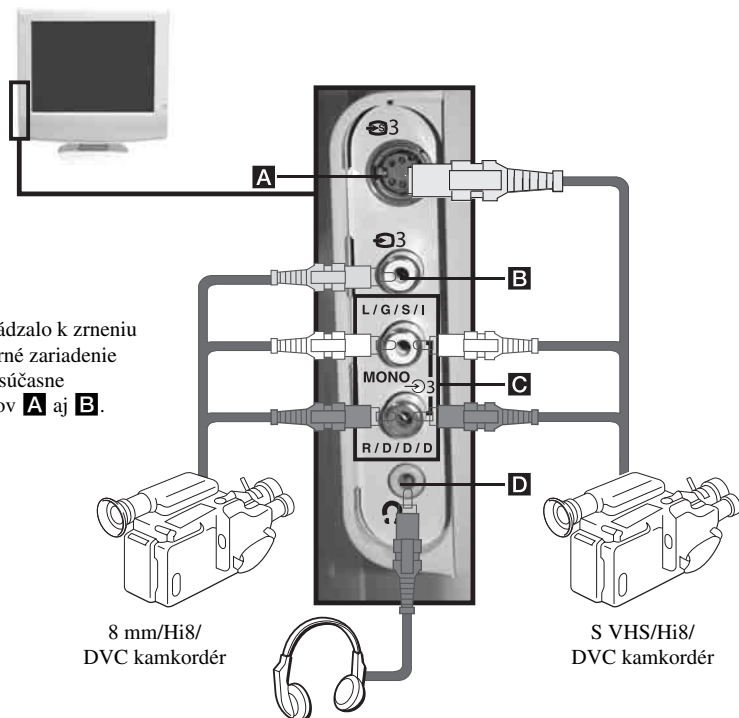
SK

Ďalšie informácie

Pripojenie zariadenia k TVP

- Podľa nasledujúcich pokynov môžete k TVP pripojiť široké spektrum ďalších voliteľných zariadení.
- Prepojovacie káble nie sú dodávané.

i Aby nedochádzalo k zmeniu obrazu, externé zariadenie nepripájajte súčasne do konektorov **A** aj **B**.







* "PlayStation" je produkt spoločnosti Sony Computer Entertainment, Inc.
* "PlayStation" je obchodná značka spoločnosti Sony Computer Entertainment, Inc.

Pripojenie VCR

Pripojenie VCR pozri v časti "Pripojenie antény a videorekordéra (VCR)" v tomto návode na str. 20.

Pripojenie VCR a DVD rekordéra s podporou funkcie SmartLink

 SmartLink je priame prepojenie medzi TVP a SmartLink-kompatibilným VCR alebo DVD rekordérom. Podrobnosti o prepojení SmartLink pozri v návode na použitie VCR alebo DVD rekordéra.

Ak používate VCR alebo DVD rekordér s podporou funkcie SmartLink, pripojte VCR alebo DVD rekordér k TVP pomocou kábla Scart do konektora Scart   .


Ak do konektora Scart alebo k VCR pripojenému do tohto konektora Scart pripojíte dekodér alebo zariadenie Set Top Box

Vyberte voľbu "Manual Programme Preset" v ponuke "Set Up" a po zadaní voľby "Decoder**" zvolte "On" (pozri str. 33). Tento postup opakujte pre každý kódovaný signál.


**Táto voľba je dostupná v závislosti od krajiny, ktorú ste zvolili v ponuke "Country".

Pripojenie audio zariadenia k TVP

Reprodukcia zvuku z TVP cez Hi-Fi zariadenie.

Ak chcete zosilniť zvuk z TVP, pripojte audio zariadenie do výstupných audio konektorov .

Pomocou obrazovej ponuky zvolte ponuku "Features" a nastavte "TV Speakers" na "Permanent Off" (pozri str. 29).



 Úroveň zvuku externých reproduktorov je možné nastaviť stláčaním tlačidiel nastavenia hlasitosti na DO tohto TVP. Cez ponuku "Sound Adjustment" (pozri str. 27) môžete tiež nastavovať vysoké (Treble) a hlboké tóny (Bass).

Sledovanie záznamov zo zariadenia pripojeného k TVP










1 Podľa zobrazení na str. 36 pripojte zariadenie do príslušných konektorov na TVP.

2 Zapnite pripojené zariadenie.



3 Aby bolo možné sledovať obraz z pripojeného zariadenia, stláčaním / zobrazte na obrazovke symbol zodpovedajúci príslušnému zdroju vstupného signálu.

Symbol Vstupné signály

-  **1** • Vstupný audio/video signál cez konektor Scart **G**.
-  **1** • Vstupný RGB signál cez konektor Scart **G**. Symbol sa zobrazí, len ak je pripojený zdroj RGB signálu.
-  **2** • Vstupný audio/video signál cez konektor Scart **F**.
-  **2** • Vstupný S-video signál cez konektor Scart **F**. Symbol sa zobrazí, len ak je pripojený zdroj S-video signálu.
-  **3** • Vstupný video signál cez RCA konektor **B** a vstupný audio signál cez RCA konektory **C**.
-  **3** • Vstupný S-video signál cez vstupný S-video konektor **A** a audio signál cez konektory **C**. Symbol sa zobrazí, len ak je pripojený zdroj S-video signálu.

4 Stlačením tlačidla  na DO obnovíte štandardný obraz na TVP.

Monofonické zariadenie

Pripojte RCA kábel do konektora L/G/S/I v bočnej časti TVP a podľa vyššie uvedených pokynov vyberte vstupný signál  **3** alebo  **3**. Potom podľa časti "Sound Adjustment (Nastavenia zvuku)" v ponuke pre nastavenia zvuku nastavte voľbu "Dual Sound" na "A" (pozri str. 27).

Technické údaje

Obrazovka:

LCD (Liquid Crystal Display - tekuté kryštály) panel

Systém TV vysielania:

(Závisí od výberu krajiny/regiónu)
B/G/H, D/K, L, I

Prenosový systém (norma):

PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (len cez vstup Video In)

Anténa:

Konektor 75 Ohm pre externú anténu VHF/UHF

Pokrytie kanálov:

(Závisí od výberu krajiny/regiónu)

VHF: E2-E12
UHF: E21-E69
CATV: S1-S20
HYPER: S21-S41
D/K: R1-R12, R21-R69
L: F2-F10, B-Q, F21-F69
I: UHF B21-B69

Rozmer obrazovky:

20 palcov (uhlopriečka cca 51 cm)

Rozlíšenie:

640 bodov (horizontálne) x 480 riadkov (vertikálne)

Napájanie:

220-240V AC; 50/60 Hz

Príkon:

65 W

Príkon v pohotovostnom režime:

0,7 W

Výstupný zvukový výkon:

3 W


Rozmery (š x v x h):

Vrátane podstavca, cca 504 x 509 x 250 mm.
Bez podstavca, cca 504 x 467 x 111 mm.





Hmotnosť:

Vrátane podstavca, cca 9 kg
Bez podstavca, cca 7 kg

Konektory na zadnej strane:

- **AV1:**  (SMARTLINK)
21-pinový konektor Scart (CENELEC štandard) vrátane audio/video vstupu, RGB vstupu, TV audio/video výstupu.
- **AV2:**  (SMARTLINK)
21-pinový konektor Scart (CENELEC štandard) vrátane audio/video vstupu, S-video vstupu, prepínateľného audio/video výstupu a rozhrania SmartLink.
-  Audio výstupy (ľavý/pravý) – RCA konektory.
-  Anténový konektor (RF vstup)

Konektory na bočnej strane:

- **AV3:**
 -  S-video vstup (4-pinový mini DIN)
 -  Video vstup (RCA konektor)
 -  Audio vstup (RCA konektory)
-  Konektor pre slúchadlá

Dodávané príslušenstvo:

Dialkové ovládanie (DO) (RM-Y1108) (1)
Batérie veľkosti AA (typ R6) (2)
Sieťová šnúra (Typ C-6) (1)
Sieťová šnúra (Typ BF) (1)

Voliteľné príslušenstvo:

Konzola pre zavesenie na stenu SU-W210

Ďalšie funkcie:

- Teletext, Fasttext, TOPtext (podľa dostupnosti služby)
- Sleep Timer (Časovač vypnutia)
- Zastavenie obrazu
- SmartLink (priame prepojenie s kompatibilným VCR alebo DVD rekordérom. Podrobnosti o prepojení SmartLink pozri v návode na použitie VCR/DVD rekordéra.)
- Automatická detekcia systému TV vysielania






Tento TVP je kompatibilný s univerzálnym systémom uchytienia na stenu VESA.

Právo na zmeny vyhradené.

SK

Riešenie problémov

i V nasledujúcom prehľade nájdete riešenia niektorých problémov, ktoré môžu mať vplyv na kvalitu obrazu a zvuku.

Problém	Možné riešenie
Žiadny obraz	
Žiadny obraz (obrazovka je čierna) ani zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte pripojenie antény.• Zapojte sieťovú šnúru do elektrickej zásuvky a prepínačom  na spodnej časti TVP zapnite TVP.• Ak svieti indikátor  (pohotovostný režim), stlačte TV  na DO.
TVP sa automaticky vypína. (TVP sa prepína do pohotovostného režimu.)	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či nie je aktivovaný vypínací časovač (Sleep Timer) (str. 34).
Žiadny obraz alebo žiadna ponuka informácií o pripojenom zariadení do konektora Scart.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je voliteľné zariadenie zapnuté a stláčaním / na DO zobrazte správny symbol pre zdroj vstupného signálu (str. 38).• Skontrolujte správnosť prepojenia zariadenia s TVP.
Nekvalitný/nestabilný obraz	
Zdvojený obraz alebo závoje.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte zapojenia antény/kábla.• Skontrolujte polohu a smerovanie antény.
Na obrazovke sa zobrazuje len zrnenie a šum.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či anténa nie je zlomená alebo ohnutá.• Skontrolujte, či anténa nie je po uplynutí svojej životnosti (3-5 rokov pri normálnom používaní, 1-2 roky na pobreží).
Bodkované riadky alebo pružky.	<ul style="list-style-type: none">• TVP neumiestňujte do blízkosti zdrojov elektrického šumu, napr. automobily, motocykle, fény.
Farebné programy nie sú farebné.	<ul style="list-style-type: none">• Pomocou obrazovej ponuky zvoľte ponuku "Picture Adjustment" a výberom "Reset" obnovte výrobné nastavenia (str. 26).• Ak nastavíte funkciu "Power Saving" na "Reduce", môžu farby obrazu stmavnúť (str. 28).
Niekoľko malých tmavých a/alebo jasných bodov na obrazovke.	<ul style="list-style-type: none">• Obraz na obrazovke je tvorený pixelami. Tmavé a/alebo jasné body (pixely) na obrazovke sú bežným javom. Nejde o poruchu.
Obraz je príliš jasný.	<ul style="list-style-type: none">• Pomocou obrazovej ponuky zvoľte ponuku "Picture Adjustment" a zvoľte "Picture Mode". Potom nastavte požadovaný režim obrazu (str. 25).
Obrazový (pruhový) šum.	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je pripojená anténa.• Anténový kábel vedte ďalej od ostatných prepojujúcich káblov.• Nepoužívajte 300 Ohm anténové dvojlinky. Môžu spôsobovať interferencie.
Pruhový šum počas prehrávania/záznamu z/na VCR.	<ul style="list-style-type: none">• Interferencie s videohlavou. VCR umiestnite ďalej od TVP.• Aby nedochádzalo k rušeniu, medzi VCR a TVP ponechajte priestor minimálne 30 cm.• VCR neumiestňujte pred ani vedľa TVP.
Nekvalitný alebo žiadny obraz (obrazovka je čierna), ale dobrý zvuk.	<ul style="list-style-type: none">• Pomocou obrazovej ponuky zvoľte ponuku "Picture Adjustment" a výberom "Reset" obnovte výrobné nastavenia (str. 26).
Rušenie obrazu pri sledovaní TV programu.	<ul style="list-style-type: none">• Pomocou obrazovej ponuky zvoľte "Manual Programme Preset" a v ponuke "Set Up" nastavte jemné ladenie (Fine Tuning (AFT)) tak, aby ste dosiahli lepší obraz (str. 33).• Pomocou obrazovej ponuky v ponuke "Picture Adjustment" nastavte voľbu "Noise Reduction" tak, aby sa šum v obraze redukoval (str. 26).
Skreslenie obrazu pri prepínaní predvolieb alebo teletextu.	<ul style="list-style-type: none">• Vypnite akékoľvek zariadenie pripojené do konektora Scart na zadnej strane TVP.
Nie je možné ovládať obrazovú ponuku	<ul style="list-style-type: none">• Ak sa požadovaná položka zobrazuje nevýrazne, nie je dostupná.
Nesprávne znaky pri sledovaní teletextu	<ul style="list-style-type: none">• Pomocou obrazovej ponuky zvoľte v ponuke "Set Up" voľbu "Country" a zvoľte krajinu, v ktorej TVP používate (str. 30). Ak používate cyriliku a vaša krajina v zozname nie je, odporúčame nastaviť ako krajinu Rusko.

Problém	Možné riešenie
Žiadny zvuk/zašumený zvuk	
Dobrý obraz, žiadny zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Stlačajte \triangleleft +/- alebo \otimes (vypnutie zvuku) na DO. • Skontrolujte, či je voľba "TV Speaker" v ponuke "Features" nastavená na "On" (str. 29).
Zašumený zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je pripojená anténa. • Anténový kábel vedte ďalej od ostatných prepojovacích káblov. • Nepoužívajte 300 Ohm anténové dvojlinky. Môžu spôsobovať interferencie. • Ak blízko TVP používate zariadenie s infračervenou komunikáciou (napr. infračervené bezdrôtové slúchadlá), môžu nastať komunikačné problémy. Nepoužívajte infračervené bezdrôtové slúchadlá, premiestnite prijímač infračervených lúčov do takej vzdialenosti od TVP, kde už rušenie zanikne alebo používajte vysielač a prijímač infračervených signálov na kratšie vzdialenosti. • Pomocou obrazovej ponuky zvolte z ponuky "Manual Programme Preset" voľbu "Audio Filter". Potom zvolte "Low" alebo "High" (pozri str. 33).
Nie je možné prijímať stereo alebo duálny zvuk	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je voľba "Audio Filter" v ponuke "Manual Programme Preset" nastavená na "Off"(pozri str. 33).
Neznámy zvuk	
Praskot TV skrinky.	<ul style="list-style-type: none"> • Zmeny teploty v miestnosti niekedy spôsobujú rozťahovanie alebo zmršťovanie TV skrinky, čo môže byť sprevádzané zvukovým efektom. Nejde o poruchu.
TVP bzučí.	<ul style="list-style-type: none"> • Po zapnutí TVP môže byť počut bzučanie. Nejde o poruchu.
Diaľkové ovládanie	
Diaľkové ovládanie (DO) nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Vymeňte batérie v DO.
Indikátory \cup (pohotovostný režim) alebo TV II\cup (napájanie) na TVP blikajú	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktujte autorizovaný servis Sony.



- V prípade pretrvávania problému nechajte TVP prekontrolovať v autorizovanom servise.
- Nikdy sa sami nepokúšajte TVP rozoberať a opravovať.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.